

<http://www.icybox.de>

ICY BOX®

IB-141CL-U3

Manual IB-141CL-U3

Cloning station for 2.5", 3.5" HDDs

Handbuch IB-141CL-U3

Klonstation für 2,5" und 3,5" Festplatten

Manuel Série IB-141CL-U3

Station d'accueil pour disque dur SATA 2,5" et 3,5"

Manuale della IB-141CL-U3

Station d'accueil pour disque dur SATA 2,5" et 3,5"

Manual Serie IB-141CL-U3

Adaptador para discos duros 2,5" y 3,5"

Εγχειρίδιο χρήσης IB-141CL-U3

Σταθμός σύνδεσης για μονάδες σκληρών δίσκων SATA 2,5" και 3,5"

Instrukcja obsługi IB-141CL-U3

Stacja dokująca 2,5" i 3,5" HDD

Руководство IB-141CL-U3

Σταθμός σύνδεσης για μονάδες σκληρών δίσκων SATA 2,5" και 3,5"

Manual de Utilização (Português) Série IB-141CL-U3

Docking Station para HDD SATA 2,5" e 3,5"

Manuál (Česky) IB-141CL-U3 Series

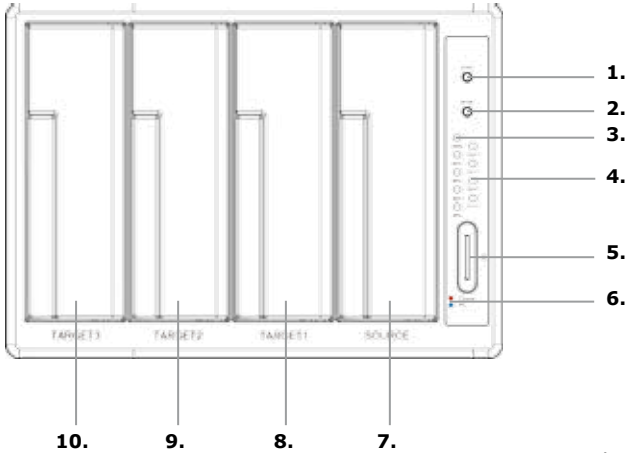
Dockingstation pro 2,5" a 3,5" SATA HDD



E	Product overview	4
E Manual	Manual IB-141CL-U3	5-6
D Handbuch	Handbuch IB-141CL-U3	7-8
F Manuel	Manuel IB-141CL-U3	9-10
ES Manual	Manual IB-141CL-U3	11-12
IT Manuale	Manuale IB-141CL-U3.....	13-14
P Instruções	Instruções IB-141CL-U3	15-16
PL Podręcznik obsługi	Instrukcja IB-141CL-U3.....	17-18
GR Εγχειρίδιο	Εγχειρίδιο IB-141CL-U3	19-20
RU Руководство	Руководство IB-141CL-U3.....	21-22
CZ Návod k použití	Návod k použití IB-141CL-U3.....	23-24

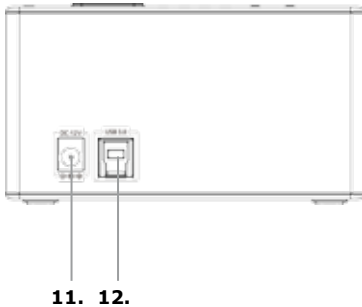
Product overview

Top view



- 1. Start button
- 2. MODE button
- 3. LED for clone status
- 4. LED for connected HDD
- 5. Power button
- 6. Red LED - clone progress active
Blue LED - JBOD mode active
- 7. Source slot
- 8. Target slot 1
- 9. Target slot 2
- 10. Target slot 3
- 11. Power connector
- 12. USB host connector

Side view



1. Model – HDD – Host Interface – Colour

Model	HDD	Host Interface	Colour
IB-141CL-U3	SATA 2.5" SATA 3.5"	USB 3.0	silver + black

2. Package Content

Cloning Station, power adapter, USB 3.0 cable, manual

3. Key Features

- 4 bay docking station: the computer detects 2 independent drives
- HDD-cloning function without PC: Create an identical copy of your hard disk drive
- Create a bootable copy of system drives without software or professional knowledge
- Premium aluminium case
- Support both 2.5" and 3.5" SATA HDD, capacity unlimited
- USB 3.0 Host Interface up 5 Gbit/s
- LED Display for power, HDD access and HDD-cloning progress
- Supports USB 2.0 Host: PC & Mac (Vista/7/8.1, OS > 9.1),
Support USB 3.0 Host: PC & Mac (Vista/7/8.1, OS X >10.8)
- Plug & Play and Hot Swap (docking mode)

4. Application

4.1 Driver Software

4.1.1 USB 2.0 Interface

By connecting to a USB 2.0 host interface the IB-141CL-U3 will normally be automatically detected. Win Vista/7/8.x, Mac OS>9.1 has integrated driver for USB 2.0 interface. By connecting the device the OS will update the driver and connect the USB 2.0 device automatically. After the device installation is completed you can access the new device.

4.1.2 USB 3.0 Interface

The use of the USB 3.0 interface requires an installed USB 3.0 controller on your system. Please install the USB 3.0 driver software for the controller, if necessary.

4.2 Starting up

You need power supply to get enough electricity to drive the HDD. With the USB 3.0 data cable you can connect the IB-141CL-U3 to USB 2.0 or USB 3.0 interface.

4.3 HDD Initialization

A new HDD must first be initialized, partitioned and formatted by the operation system to be displayed by the system.

4.4 4bay docking function

The IB-141CL-U3 allows you to run 4 different HDDs regardless their brands, models, or capacities via one USB connection. Just connect the IB-141CL-U3 to the computer and the HDDs will be detected as independent drives. Thanks the hot-plug supporting you can exchange the HDDs by running system (not recommended).

4.5 HDD cloning-function

- Before the cloning process, please remove the USB cable from the device.
- Insert the source drive into slot Source and the target drive to slot Target 1-3.
- Press Power button to power on the device. Power LED will be lit in blue as PC mode.
- Press and hold the MODE button for 3 seconds to change to clone mode. Power LED will be changed from blue to red.
- Press the Start button. Source and Target 1-3 LED will start to blink. The first LED of progress indicator (25%) will start to blink as well. The cloning is in process.
- When the status indicator reaches 100% and stops blinking, your cloning process is completed. Press power button to turn off the power then remove the HDDs.

4.6 Advices to the cloning-function

The clone function creates an identical copy of your hard drive – no need to connect to any computer. You can copy a bootable system disk without additional software or professional skills.

- Since the cloning process copies every single byte of the source HDD the process may take several hours depending on the HDD capacity.
- After the cloning process is completed, in some cases the computer may not be able to identify both drives since they are assigned to the same drive letter. To separate the drives, you must assign one drive to a new drive letter under "disk management" (Windows).
- If only one drive is plugged into Source, there will be no action when you press the start button.
- The target HDD 1-3 must be of the same size or bigger than the source HDD.
- If the targets 1-3 drives are smaller than the source drive, after pressing the start button, Source and Target 1-3 LED will blink in high frequency. Please press the power button to turn off the power and remove the HDDs
- You may create a new volume with the remaining space on the target HDD after cloning.

1. Modell – HDD – Schnittstelle – Farbe

Model	HDD	Anschluss	Farbe
IB-141CL-U3	SATA 2,5", SATA 3,5"	USB 3.0	Silber + Schwarz

2. Verpackungsinhalt

Klonstation, Netzteil, USB 3.0 Kabel, Bedienungsanleitung

3. Merkmale

- Vierfach Dockingstation-Funktion: Betriebssystem erkennt 4 einzelne Laufwerke
- Festplatten Klonfunktion: Erstellt eine identische Kopie ihrer Festplatte ohne Computer
- Ohne Zusatzsoftware oder Profikenntnisse eine bootfähige Systemplatte kopieren
- Hochwertiges Gehäuse aus Aluminium
- Unterstützt 2,5" und 3,5" Festplatten, Kapazität ohne Limit
- USB 3.0 Hostanschluss bis zu 5 Gbit/s
- LED Display für Betrieb und Festplattenaktivität
- LED Display für Festplattenklon-Vorgang
- Unterstützt USB 2.0: PC & Mac (Windows Vista/7/8.x, OS X >9.1)
Unterstützt USB 3.0: PC & Mac (Windows Vista/7/8.x, OS X >10.8)
- Plug & Play und Hot Swap

4. Anwendung

4.1 Treibersoftware

4.1.1 USB 2.0 Schnittstelle

Beim Anschließen wird das IB-141CL-U3 in der Regel automatisch erkannt und betriebsbereit. Win Vista/7/8.x, Mac OS>9.1 hat integrierte Treiber für die USB 2.0-Schnittstelle. Beim Anschluss des Gerätes aktualisiert das Betriebssystem automatisch seine Treiber und erkennt das neue Gerät.

4.1.2 USB 3.0 Schnittstelle

Die Nutzung an einer USB 3.0 -Schnittstelle setzt einen installierten USB 3.0 Controller in Ihrem System voraus. Bitte installieren Sie die USB 3.0 Treiber Software für den Controller (falls nötig).

4.2 Inbetriebnahme

Um die Festplatte mit Energie zu versorgen, ist das Netzteil anzuschließen. Mit dem beigelegten USB 3.0 Kabel können Sie das Gerät sowohl an USB 2.0 als auch an USB 3.0 Schnittstellen anschließen.

4.3 Festplatteninstallation

Eine neue Festplatte muss zunächst vom Betriebssystem initialisiert, partitioniert und formatiert werden, bevor sie im Arbeitsplatz dargestellt wird.

4.4 Vierfach Dockingstation - Funktion

Die IB-141CL-U3 ermöglicht es Ihnen 4 Festplatten über eine USB Verbindung unabhängig voneinander zu verwenden. Verbinden Sie einfach die IB-141CL-U3 mit Ihrem Computer per USB und die entsprechenden Platten werden als einzelne Laufwerke dargestellt. Dank der Hot-Plug Unterstützung können die Festplatten bei laufendem Gerät gewechselt werden (nicht empfohlen).

4.5 Festplatten-Klon-Funktion

Die Klon-Funktion erstellt eine identische Kopie ihrer Festplatte – ohne an Computer angeschlossen zu müssen. Ohne Zusatzsoftware oder Profikenntnisse können Sie eine bootfähige Systemplatte kopieren.

- Trennen Sie vor dem Klonprozess das USB-Kabel vom Gerät.
- Stecken Sie die Quellfestplatte in den Schacht Source und die Zielfestplatte in den Schacht Target 1-3.
- Schalten Sie das Gerät nun durch drücken der POWER Taste ein. Die Power LED leuchtet nun blau wie im PC Modus.
- Halten Sie nun die MODE Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt um in den Klonmodus zu wechseln. Die Power LED wechselt nun ihre Farbe von blau zu rot.
- Drücken Sie die START Taste. Die LED's für Source und Target 1-3 beginnen zu blinken. Gleichzeitig beginnt die erste LED der Statusanzeige (25%) zu blinken und zeigt den Start des Klonprozess an.
- Wenn die letzte Status-LED erreicht ist (100%) und die LED's aufhören zu blinken, ist der Klonprozess beendet. Nun können Sie das Gerät ausschalten und die Festplatten anschließend wieder entnehmen.

4.6 Hinweise zur Klon-Funktion

Da die Cloning-Funktion jedes einzelne Byte der Quellfestplatte kopiert, kann dieser Vorgang abhängig von der Festplattenkapazität mehrere Stunden dauern.

- Nach Beendigung des Klonvorgangs kann es vorkommen, dass der Computer nicht alle Laufwerke identifizieren kann, da sie dem gleichen Laufwerksbuchstaben zugeordnet sind. Um dies zu beheben muss mindestens einer Festplatte ein anderer Laufwerksbuchstabe zugewiesen werden. (Windows: Datenträgerverwaltung).
- Ist nur eine Festplatte in Schacht Source eingesetzt, kann der Klonprozess durch drücken der START Taste nicht begonnen werden.
- Die Zielfestplatten (Target 1-3) müssen gleichgroß oder größer als die Quellfestplatte (Source) sein.
- Sollte die Zielfestplatte (Target 1-3) kleiner als die Quellfestplatte (Source) sein, blinken die Source/Target 1-3 LED's nach dem Einschalten in schneller Frequenz. Schalten Sie dann das Gerät aus und entnehmen die Festplatten.
- Sollte die Zielfestplatte größer sein als die Quellfestplatte, so bleibt nach dem Klonprozess freie Kapazität für weitere Partitionen.

1. Modèle – Disque dur – Interface – Couleur

Modèle	Disque dur	Interface	Couleur
IB-141CL-U3	SATA 2,5" SATA 3,5"	USB 3.0	d'argent + noir

2. Contenu

Station d'accueil, Adaptateur secteur, Câble USB 3.0, manuel

3. Caractéristiques

- Fonction d'accueil à 4 baies: L'ordinateur détecte 4 lecteurs indépendants
- Fonction de clonage HDD sans PC: Créez une copie identique de votre lecteur de disque dur
- Créez une copie amorçable des lecteurs du système sans logiciel ni connaissances professionnelles
- Boîtier en aluminium prime
- Compatible disque dur 2,5" et 3,5" SATA, capacité illimitée
- USB 3.0 jusqu'à 5 Gbit/s en transfert
- LED en façade indiquant la mise sous tension et les accès disques
- Voyant LED pour la progression du clonage HDD
- Compatible USB 2.0: PC & Mac (Windows Vista/7/8.x, OS > 9.1).
- Compatible USB 3.0: PC & Mac (Windows Vista/7/8.x, OS X > 10.8)
- Plug & Play et Hot Swap

4. Utilisation

4.1 Pilotes

4.1.1 Interface USB 2.0

Les OS Win Vista/7/8.x, Mac OS > 9.1 ont des drivers intégrés pour les ports USB 2.0. En connectant le périphérique, l'OS va connecter de manière automatique celui-ci. Après la complète installation du périphérique, vous pouvez utiliser celui-ci.

4.1.2 Interface USB 3.0

L'utilisation de la connexion USB 3.0 requiert la présence d'un contrôleur USB 3.0 installé sur votre système. Vous devez installer le logiciel pour le contrôleur USB 3.0.

4.2 Démarrage

Vous aurez besoin de l'adaptateur secteur afin d'alimenter correctement le disque dur. Vous pouvez communiquer IB-141CL-U3 à l'USB 2.0 et USB 3.0 interface via USB 3.0 câble

4.3 Installation du disque dur

Un nouveau disque dur se doit d'être initialisé, partitionné et formaté par le système d'exploitation afin d'être reconnu par celui-ci.

4.4 Fonction d'accueil à 4 baies

L'IB-141CL-U3 vous permet d'exécuter 4 disques durs différents, quels que soient leur marque, leur modèle ou leur capacité via une connexion USB. Connectez-le simplement à l'ordinateur et les lecteurs de disque dur seront détectés comme des lecteurs indépendants. Grâce à la prise en charge de l'enfichage à chaud, vous pouvez échanger les lecteurs HDD par système actif.

4.5 Fonction de clonage HDD

- Avant le processus de clonage, retirez le câble USB du périphérique.
- Insérez le lecteur source dans l'emplacement Source et le lecteur cible dans l'emplacement Target 1-3.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil sous tension. Le voyant LED d'alimentation s'allumera en bleu en mode PC.
- Appuyez sur le bouton MODE et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour basculer en mode de clonage. Le voyant LED d'alimentation passera de bleu à rouge.
- Appuyez sur le bouton démarrer. Les voyants LED Source et Target 1-3 commenceront à clignoter. Le premier voyant LED d'indication de progression (25 %) se mettra à clignoter également. Le clonage est en cours.
- Quand l'indicateur de statut atteint 100 % et s'arrête de clignoter, cela signifie que votre processus de clonage est terminé. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre hors tension, puis retirez les disques durs.

4.6 Conseils pour la fonction de clonage

Comme le processus de clonage copie chaque octet du lecteur HDD source, le processus peut prendre plusieurs heures en fonction de la capacité du lecteur.

- Une fois le processus de clonage terminé, dans certains cas, l'ordinateur peut ne pas être en mesure d'identifier les 4 lecteurs car ils ont été affectés à la même lettre de lecteur. Pour distinguer les lecteurs, vous devez affecter un lecteur à une nouvelle lettre sous « gestion des disques » (Windows).
- Si un seul lecteur est branché à l'emplacement Source, aucune action ne se produira lorsque vous appuierez sur le bouton démarrer.
- Le lecteur Target 1-3) cible doit être d'une taille identique ou supérieure à celle du lecteur HDD source.
- Si le lecteur cible (Target 1-3) est plus petit que le lecteur Source, une fois que vous aurez appuyé sur le bouton démarrer, les voyants LED Source et Target 1-3 se mettront à clignoter à haute fréquence. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre hors tension, puis retirez les disques durs.

1. Modelo – Disco duro – Interfaz – Color

Modelo	Disco duro	Interfaz	Color
IB-141CL-U3	2,5" SATA, 3,5" SATA	USB 3.0	plata + negro

2. Contenido del embalaje

Adaptador IB-141CL-U3, fuente de alimentación, cable USB, manual

3. Características

- Función de acoplamiento de 4 módulos: el ordenador detecta dos unidades de disco independientes
- Función de clonación HDD sin PC: crea una copia idéntica de la unidad de disco
- Crea una copia de arranque de las unidades de disco del sistema sin software ni conocimientos profesionales
- Caja de aluminio
- Soporta discos duros de 2,5" y 3,5", capacidad ilimitada
- USB 3.0 Host hasta 5 Gbit/s
- Indicación para corriente y acceso al disco duro con LED
- Pantalla LED para indicación de progreso de clonación HDD
- Capacidad de disco duro sin límite
- Soporta USB 2.0: PC & Mac (Windows Vista/7/8.x, OS > 9.1)
- Soporta USB 3.0: PC & Mac (Windows XP/Vista/7/8.x, OS X > 10.8)
- Plug & Play y Hot Swap

4. Aplicación

4.1 Driver Software

4.1.1 Interfáz USB 2.0

Win Vista/7/8.x, Mac OS > 9.1 tienen integrados los driver para el interfáz USB 2.0. En cuando el adaptador es conectado el sistema operativo actualiza los drivers y conecta al adaptador automáticamente.

4.1.2 Interfáz USB 3.0

Para utilizar el interfáz USB 3.0 es necesario tener un controlador USB 3.0 instalado en el sistema.

4.2 Poner en marcha

Necesita la fuente de energía para tener suficiente corriente para el disco duro.

Puede conectar IB-141CL-U3 a USB 2.0 y USB 3.0 interfaz con cable USB 3.0.

4.3 Instalación del disco duro

Un disco duro nuevo debe ser inicializado, particionado y formateado para ser visible en el sistema operativo.

4.4 Función de acoplamiento de 4 módulos

El IB-141CL-U3 le permite usar 4 HDD distintos a través de una única conexión USB independientemente de su marca, modelo o capacidad. Basta con conectar el IB-141CL-U3 al ordenador y los HDD se detectarán como unidades de disco independientes. Gracias a la conexión en caliente, es posible intercambiar los HDD con el sistema en ejecución.

4.5 Función de clonación HDD

- Antes de iniciar el proceso de clonación, desconecte el cable USB del dispositivo.
- Introduzca la unidad de origen en la ranura Source (origen) y la unidad de destino en la ranura Target 1-3 (destino).
- Pulse el botón de conexión para conectar el dispositivo. El LED de alimentación se iluminará en color azul en el modo PC.
- Pulse y mantenga pulsado durante tres segundos el botón MODE para cambiar el modo de clonación. El LED de alimentación cambiará la luz de color azul a rojo.
- Pulse el botón de inicio. Tanto el LED del Source como el del Target 1-3 comenzarán a parpadear. El primer LED del indicador de progreso (25%) también comenzará a parpadear. La clonación está en marcha.
- Cuando el indicador de estado llegue al 100% y deje de parpadear, habrá finalizado el proceso de clonación. Pulse el botón de conexión para desconectar el equipo y retirar los HDD.

4.6 Recomendaciones para la función de clonación

Como en el proceso de clonación se copia absolutamente todo el contenido del HDD de origen, el proceso puede tardar horas en completarse dependiendo de la capacidad del HDD.

- Una vez finalizado el proceso de clonación, es posible que, en algunos casos, el ordenador no sea capaz de reconocer 4 unidades de disco ya que se ha asignado a ambas la misma letra de unidad. Para distinguir las unidades deberá asignar una nueva letra de unidad a una de las unidades de disco en "Administración de discos" (Windows).
- Si solo se ha conectado una unidad a Source (origen), no ocurrirá nada al pulsar el botón de inicio.
- El HDD de destino (Target 1-3) debe tener el mismo tamaño, o mayor, que el HDD de origen (Source).
- Si la unidad de destino (Target 1-3) tiene un tamaño inferior a la unidad de origen (Source), los LED del Source y del Target 1-3 comenzarán a parpadear a alta frecuencia tras pulsar el botón de inicio. Pulse el botón de conexión para desconectar el equipo y retirar los HDD.

1. Modello – HDD – Interfaccia – Colore

Modello	HDD	Interfaccia	Colore
IB-141CL-U3	SATA 2,5", SATA 3,5"	USB 3.0	silver + nero

2. Contenuti dell'imballo

Docking station, adattatore di rete, cavo USB 3.0, manuale

3. Caratteristiche principali:

- Funzione 4 bay docking: il computer identifica 4 dischi rigidi indipendenti
- Funzione di "clonazione disco rigido" senza PC: consente di creare una copia identica del contenuto del disco rigido
- Create una copia bootable dei drive di sistema senza necessità di software o conoscenze professionali
- Corpo in alluminio
- Disco rigido SATA da 2,5" e 3,5" compatibile, capacità illimitata
- Interfaccia host USB 3.0 fino a 5 Gbit/s
- LED di funzionamento e di attività disco rigido
- Display a LED per l'indicazione dell'avanzamento della clonazione del disco rigido
- Compatibile USB 2.0: PC e Mac (Windows Vista/7/8.x, OS > 9.1)
- Compatibile USB 3.0: PC e Mac (Windows Vista/7/8.x, OS X > 10.8)
- Connessione Plug & Play e Hot Swap

4. Applicazione

4.1 Driver (software)

4.1.1 Interfaccia USB 2.0

In Win Vista/7/8.x, Mac OS > 9.1 sono integrati driver per l'interfaccia USB 2.0. Collegando il dispositivo, il sistema operativo aggiorna i driver, collegando automaticamente il dispositivo USB 2.0. Una volta completata l'installazione è possibile accedere al nuovo dispositivo.

4.1.2 Interfaccia USB 3.0

L'utilizzo dell'interfaccia USB 3.0 richiede che nel sistema posseduto sia installato un controller USB 3.0.

4.2 Messa in funzione

Per alimentare di corrente il disco rigido è necessario collegare un alimentatore.

4.3 Inizializzazione del disco rigido

Un disco rigido nuovo va innanzitutto inizializzato, partizionato e formattato dal sistema operativo per poter essere visualizzato dal sistema.

4.4 Funzione 4 bay docking

IB-141CL-U3 consente l'esecuzione, attraverso una connessione USB, di 4 HDD differenti a prescindere dalla marca, dal modello o dalle capacità dei medesimi. Collegando l'IB-141CL-U3 al PC, il sistema identifica i dischi rigidi come dischi indipendenti. Grazie al supporto hot-plug, i dischi rigidi possono essere sostituiti anche quando il sistema è in funzione.

4.5 Funzione di clonazione del disco rigido

- Prima di avviare il processo di clonazione, rimuovere il cavo USB dal dispositivo.
- Inserire il disco rigido sorgente nello slot Source (sorgente) e il disco rigido di destinazione nello slot Target 1-3 (destinazione).
- Premere il pulsante ON/OFF per accendere il dispositivo. Il LED ON/OFF si accende di luce blu (modalità PC).
- Premere (e tenere premuto) il pulsante MODE per 3 secondi al fine di passare alla modalità clonazione. La luce del LED ON/OFF cambia da blu a rossa.
- Premere il pulsante Start. I LED Source e il LED Target 1-3 iniziano a lampeggiare. Il primo LED dell'indicatore di avanzamento (25%) comincia a lampeggiare. La clonazione è in corso.
- Quando lo stato dell'indicatore di stato raggiunge il 100% e cessa di lampeggiare, la clonazione è completata. Premere il pulsante ON/OFF per disinserire l'alimentazione e quindi rimuovere i dischi rigidi.

4.6 Suggerimenti relativi alla funzione di clonazione

Poiché il processo di clonazione copia ogni singolo byte del disco rigido sorgente, esso può durare alcune ore a seconda della capacità del disco stesso.

- Al termine del processo di clonazione può accadere che il PC non sia in grado di identificare entrambi i dischi, in quanto ad essi risulta assegnata la stessa lettera di unità. Pertanto sarà necessario assegnare ad un disco una nuova lettera di unità in "Gestione Disco" (Windows).
- Se si collega solo un drive, ovvero allo slot Source (sorgente), al premere il pulsante Start non avviene alcuna clonazione.
- Il disco di destinazione (Target 1-3) deve avere la stessa capacità (o superiore) di quello sorgente (Source).
- Se i drive di destinazione (Target 1-3) hanno una capacità più piccola del drive sorgente (Source), al premere il pulsante Start, sia il LED Source che quello Target 1-3 lampeggiano velocemente. Premere il pulsante ON/OFF per disinserire l'alimentazione e quindi rimuovere i dischi rigidi.

1. Modelo – Disco rígido (HDD) – Interface – Cor

Modelo	HDD	Host Interface	Cor
IB-141CL-U3	SATA 2,5", SATA 3,5"	USB 3.0	prata + negro

2. Conteúdo da embalagem

Docking Station, adaptador de corrente, cabo USB, manual

3. Características principais

- Função de docking de 4 compartimentos: o computador detecta 4 unidades independentes
- Função de clonagem da unidade de disco rígido sem PC: cria uma cópia idêntica à sua unidade de disco rígido
- Cria uma cópia de arranque de unidades de sistema sem que sejam necessários softwares ou conhecimentos profissionais
- Caixa em alumínio premium
- Suporta HDD SATA 2,5" e 3,5", capacidade ilimitada
- USB 3.0 Host Interface até 5 Gbit/s
- LED para mostrar a corrente e acesso HDD
- LED de progresso da clonagem da unidade de disco rígido
- Compatível com USB 2.0: PC & Mac (Windows Vista/7/8.x, OS > 9.1)
Compatível com USB 3.0: PC & Mac (Windows Vista/7/8.x, OS X > 10.8)
- Plug & Play e Hot Swap

4. Aplicação

4.1 Driver

4.1.1 Interface USB 2.0

O Win Vista/7/8.x, Mac OS > 9.1 possui um driver integrado para a interface USB 2.0. Ao ligar o dispositivo, o OS actualizará o driver e ligará o dispositivo USB 2.0 automaticamente. Depois de estar concluída a instalação do dispositivo, poderá aceder ao novo dispositivo.

4.1.2 Interface USB 3.0

O uso da interface USB 3.0 requer a instalação de uma controladora USB 3.0 no seu sistema.

4.2 Para ligar

Precisa de corrente eléctrica para poder ligar o HDD. Você pode conectar IB-141CL-U3 para USB 2.0 e USB 3.0 interface via cabo USB 3.0.

4.3 Para o HDD arrancar

Um novo HDD tem de arrancar, em primeiro lugar, ser repartido e formatado pelo sistema operativo para ser exibido pelo sistema.

4.4 Função de docking de 4 compartimentos

O IB-141CL-U3 permite-lhe operar 4 unidades de disco rígido diferentes, independentemente da sua marca, modelo ou capacidade, através de uma ligação USB. Basta conectar o IB-141CL-U3 ao computador e as unidades de disco rígido serão detetadas como unidades independentes. Dado que o dispositivo suporta a função Hot Plug, pode substituir as unidades de disco rígido com o sistema ligado.

4.5 Função de clonagem da unidade de disco rígido

- Antes do processo de clonagem, retire o cabo USB do dispositivo.
- Insira a unidade de origem na ranhura Source (origem) e a unidade de destino na ranhura Target 1-3 (destino).
- Prima o botão de alimentação para ligar o dispositivo. O LED da energia acende a azul como modo de PC.
- Prima e mantenha o botão MODE premido durante 3 segundos para mudar para o modo de clonagem. O LED da energia muda de azul para vermelho.
- Prima o botão Iniciar. Ambos os LED Source e Target 1-3 começarão a piscar. O primeiro LED do indicador de progresso (25%) começará também ele a piscar. A clonagem está em processamento.
- Quando o indicador de estado alcança 100% e deixa de piscar, significa que o seu processo de clonagem está concluído. Prima o botão de alimentação para desligar a alimentação e remova as unidades de disco rígido.

4.6 Conselhos para a função de clonagem

Dado que, no processo de clonagem, cada byte da unidade de disco rígido de origem é copiado, o processo pode demorar várias horas, dependendo da capacidade da unidade de disco rígido.

- Depois de concluído o processo de clonagem, nalguns casos, o computador poderá não ser capaz de identificar ambas as unidades dado que elas estão atribuídas à mesma letra. Para separar as unidades, deve atribuir a uma unidade uma nova letra em "Gestão de discos" (Windows).
- Se apenas uma unidade estiver conectada ao Source (origem), não acontecerá nada ao premir o botão Iniciar.
- A unidade de disco rígido de destino (Target 1-3) deve ser do mesmo tamanho ou maior do que a unidade de disco rígido de origem (Source).
- Se a unidade de destino (Target 1-3) for mais pequena do que a unidade de origem (Source), ambos os LED Source e Target 1-3 irão piscar com maior frequência depois de se premir o botão Iniciar. Prima o botão de alimentação para desligar a alimentação e remova as unidades de disco rígido.

1. Model – HDD – interfejs – kolor

Modelo	HDD	Interface	Kolor
IB-141CL-U3	SATA 2.5", SATA 3.5"	USB 3.0	biały + czarny

2. Części Paczki

Stacja dokująca, zasilacz, kabel USB 3.0, instrukcja

3. Cechy kluczowe

- Dokowanie 4-kieszeniowe: komputer wykrywa 4 niezależne dyski
- Klonowanie dysku twardego bez komputera PC: tworzenie identycznej kopii dysku twardego
- Tworzenie kopii dysków systemowych z możliwością rozruchu bez oprogramowania i specjalistycznej wiedzy
- Aluminiowa obudowa
- Obsługa 2.5" i 3.5" SATA HDD, nieograniczone możliwości
- USB 3.0 Host Interface, aż do 5 Gb/s
- Diody LED wskazuje zasilanie oraz pracę HDD
- Wyświetlacz LED klonowania dysku twardego
- Wspiera USB 2.0: PC & Mac (Windows Vista/7/8.x, OS > 9.1)
Wspiera USB 3.0: PC & Mac (Windows Vista/7/8.x, OS X > 10.8)
- Plug & Play i Hot Swap

4. Aplikacja

4.1 Software sterowników

4.1.1 USB 2.0 Interface

Win Vista/7/8.x, Mac OS>9.1 posiada integrowany sterownik interfejsu USB 2.0. Podczas podłączania urządzenia system operacyjny zaktualizuje sterownik i podłączy urządzenie USB 2.0 automatycznie. Po zakończeniu instalacji, można przyłączyć nowe urządzenie.

4.1.2 USB 3.0 Interface

Korzystanie z USB 3.0 interface wymaga zainstalowania kontrolera USB 3.0 w systemie.

4.2 Uruchomienie

Aby uruchomić stację dokującą podłącz zasilacz. Możesz skontaktować się IB-141CL-U3 do USB 2.0 i USB 3.0 za pośrednictwem kabla USB 3.0.

4.3 Instalacja HDD

Nowy dysk HDD musi zostać najpierw zainicjowany, podzielony na partycje i sformatowany przez system operacyjny, aby mógł być wyświetlony w systemie.

4.4 Dokowanie 4-kieszeniowe

IB-141CL-U3 umożliwia uruchamianie 4 różnych dysków twardech niezależnie od marki, modelu lub pojemności przez jedno połączenie USB. Wystarczy podłączyć koncentrator IB-141CL-U3 do komputera, aby dyski twarde zostały wykryte jako niezależne napędy. Dzięki funkcji hot-plug dyski twarde można wymieniać przy uruchomionym systemie.

4.5 Klonowanie dysków twardech

- Przed klonowaniem wyjmij przewód USB z urządzenia.
- Włóż dysk źródłowy do kieszeni Source (źródło) a dysk docelowy do kieszeni Target 1-3 (docelowy).
- Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie. Dioda LED podświetli się na niebiesko, informując o trybie PC urządzenia.
- Naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk MODE przez 3 sekundy, aby przejść do trybu klonowania. Dioda LED zasilania zmieni kolor z niebieskiego na czerwony.
- Naciśnij przycisk Start. Diody LED Source i Target 1-3 zaczną migać. Pierwsza dioda LED wskaźnika postępu (25%) również zacznie migać. Trwa klonowanie.
- Gdy wskaźnik stanu osiągnie 100% i przestanie migać, oznacza to, że klonowanie jest zakończone. Naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć zasilanie, a następnie wyjmij dyski twarde.

4.6 Wskazówki dotyczące klonowania

Ponieważ podczas klonowania ze źródłowego dysku twardego zostają skopiowane wszystkie jego bajty, proces może trwać kilka godzin w zależności od pojemności dysku.

- Po zakończeniu klonowania w niektórych przypadkach komputer może nie rozróżniać obu napędów ze względu na ich przypisanie do tej samej litery dysku. Aby oddzielić dysku, jeden z nich należy przypisać do nowej litery w przystawce „Disk Management” („Zarządzanie dyskami” w systemie Windows).
- Jeżeli do kieszeni Source (źródło) jest podłączony tylko jeden dysk, naciśnięcie przycisku Start nie spowoduje żadnej reakcji.
- Rozmiar docelowego dysku twardego (Target 1-3) musi być taki sam lub większy niż rozmiar dysku źródłowego (Source).
- Jeżeli dysk docelowy (Target 1-3) jest mniejszy niż dysk źródłowy (Source), po naciśnięciu przycisku Start obie diody LED Source i Target 1-3 zaczną migać z dużą częstotliwością. Naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć zasilanie, a następnie wyjmij dyski twarde.

1. Μοντέλο – Μονάδα σκληρού δίσκου (HDD) – Διασύνδεση – Χρώμα

Μοντέλο	HDD	Διασύνδεση	Χρώμα
IB-141CL-U3	SATA 2,5", SATA 3,5"	USB 3.0	ασημί + μαύρος

2. Περιεχόμενα

Σταθμός σύνδεσης, προσαρμογέας ρεύματος, καλώδιο USB 3.0, οδηγίες χρήσης

3. Βασικά χαρακτηριστικά

- Λειτουργία σύνδεσης 4 υποδοχών: ο υπολογιστής εντοπίζει 4 ανεξάρτητες μονάδες δίσκου
- Λειτουργία κλωνοποίησης μονάδας σκληρού δίσκου χωρίς υπολογιστή: Δημιουργία ενός πανομοιότυπου αντιγράφου της μονάδας σκληρού δίσκου
- Δημιουργία ενός αντιγράφου των μονάδων δίσκου συστήματος, με δυνατότητα εκκίνησης, χωρίς γνώση λογισμικού ή επαγγελματική γνώση
- Αλουμίνιο περίβλημα
- Υποστηρίζει σκληρούς δίσκους SATA 2,5" και 3,5", ικανότητας απεριόριστη
- Διασύνδεση κεντρικού υπολογιστή USB 3.0 έως 5 Gbit/δευτ.
- Ενδεικτική λυχνία LED τροφοδοσίας και προσπέλασης μονάδας σκληρού δίσκου
- Οθόνη LED για πρόοδο κλωνοποίησης σκληρού δίσκου
- Υποστηρίζει USB 2.0: PC & Mac (Windows Vista/7/8.x, OS> 9.1)
- Υποστηρίζει USB 3.0: PC & Mac (Windows Vista/7/8.x, OS X >10.8)
- Δυνατότητες Hot Plug & Play (Τοποθέτηση και άμεση λειτουργία) και Hot Swap (Εναλλαγή κατά τη λειτουργία)

4. Εφαρμογή

4.1 Λογισμικό προγράμματος οδήγησης

4.1.1 Διεπαφή USB 2.0

Τα Win Vista/7/8.x (και Mac OS>9.1) διαθέτει ενσωματωμένο πρόγραμμα οδήγησης για τη διεπαφή USB 2.0. Μετά από τη σύνδεση της συσκευής, το λειτουργικό σύστημα θα ενημερώσει το πρόγραμμα οδήγησης και θα συνδέσει τη συσκευή USB 2.0 αυτομάτως. Όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση της συσκευής, μπορείτε να προσπελάσετε τη νέα συσκευή.

4.1.2 Διεπαφή USB 3.0

Η χρήση της διεπαφής USB 3.0 απαιτεί την παρουσία εγκατεστημένου ελεγκτή USB 3.0 στο σύστημά σας.

4.2 Έναρξη λειτουργίας

Απαιτείται τροφοδοσία ρεύματος για την τροφοδοσία της μονάδας σκληρού δίσκου.

Μπορείτε να συνδέσετε το IB-141CL-U3 σε USB 2.0 και USB 3.0 interface μέσω USB 3.0 καλώδιο.

4.3 Αρχικοποίηση μονάδας σκληρού δίσκου

Η νέα μονάδα δίσκου πρέπει πρώτα να αρχικοποιηθεί, να διαμερισματοποιηθεί και να διαμορφωθεί από το λειτουργικό σύστημα για να εμφανίζεται από το σύστημα.

4.4 Λειτουργία σύνδεσης 4 υποδοχών

Το IB-141CL-U3 επιτρέπει την εκτέλεση 4 διαφορετικών σκληρών δίσκων ανεξάρτητα από τις επωνυμίες, τα μοντέλα ή τις δυνατότητές τους μέσω μίας σύνδεσης USB. Απλώς συνδέστε το IB-141CL-U3 στον υπολογιστή και οι σκληροί δίσκοι θα εντοπιστούν ως ανεξάρτητες μονάδες δίσκου. Χάρη στην υποστήριξη hot-plug (Τοποθέτηση εν ώρα λειτουργίας), μπορείτε να κάνετε εναλλαγή των σκληρών δίσκων κατά την εκτέλεση του συστήματος.

4.5 Λειτουργία κλωνοποίησης σκληρού δίσκου

- Πριν από τη διαδικασία κλωνοποίησης, αφαιρέστε το καλώδιο USB από τη συσκευή.
- Εισαγάγετε τη μονάδα προέλευσης στην υποδοχή Source (προέλευση) και τη μονάδα προορισμού στην υποδοχή Target 1-3 (προορισμός).
- Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας για να ενεργοποιηθεί η συσκευή. Η λυχνία LED ρεύματος θα ανάψει με μπλε χρώμα υποδηλώνοντας τη λειτουργία του υπολογιστή.
- Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί MODE για 3 δευτερόλεπτα για να γίνει εναλλαγή στη λειτουργία κλωνοποίησης. Το χρώμα της λυχνίας LED ρεύματος θα αλλάξει από μπλε σε κόκκινο.
- Πατήστε το κουμπί εκκίνησης. Οι λυχνίες LED των υποδοχών Source και Target 1-3 θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν. Η πρώτη λυχνία LED της ένδειξης προόδου (25%) θα αρχίσει επίσης να αναβοσβήνει. Η κλωνοποίηση βρίσκεται σε εξέλιξη.
- Όταν η ένδειξη προόδου φτάσει στο 100% και σταματήσει να αναβοσβήνει, η διαδικασία κλωνοποίησης ολοκληρώνεται. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας για να απενεργοποιηθεί η τροφοδοσία ρεύματος και μετά αφαιρέστε τους σκληρούς δίσκους.

4.6 Συμβουλές για τη λειτουργία κλωνοποίησης

Καθώς η διαδικασία κλωνοποίησης αντιγράφει κάθε ένα byte της μονάδας σκληρού δίσκου προέλευσης, μπορεί να διαρκέσει μερικές ώρες, ανάλογα με τη χωρητικότητα του σκληρού δίσκου.

- Αφού η διαδικασία κλωνοποίησης ολοκληρωθεί, σε ορισμένες περιπτώσεις ο υπολογιστής δεν μπορεί να αναγνωρίσει και τις δύο μονάδες δίσκου, καθώς έχει αντιστοιχιστεί σε αυτές το ίδιο γράμμα μονάδας δίσκου. Για να ξεχωρίσετε τις μονάδες δίσκου, πρέπει να αντιστοιχίσετε στη μία μονάδα ένα νέο γράμμα, μεταβαίνοντας στη διαχείριση δίσκων (Windows).
- Εάν είναι τοποθετημένη μόνο μία μονάδα δίσκου στην υποδοχή Source (προέλευση), δεν θα χρειαστεί να κάνετε κάτι άλλο αφού πατήσετε το κουμπί εκκίνησης.
- Ο σκληρός δίσκος προορισμού (Target 1-3) πρέπει να έχει το ίδιο ή μεγαλύτερο μέγεθος από τον σκληρό δίσκο προέλευσης (Source).
- Εάν η μονάδα δίσκου προορισμού (Target 1-3) έχει μικρότερο μέγεθος από τη μονάδα δίσκου προέλευσης (Source), μετά το πάτημα του κουμπιού εκκίνησης και οι δύο λυχνίες LED Source και Target 1-3 θα αναβοσβήνουν με υψηλή συχνότητα. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας για να απενεργοποιηθεί η τροφοδοσία ρεύματος και μετά αφαιρέστε τους σκληρούς δίσκους.

1. Модель – HDD – Интерфейс – Цвет

Модель	HDD	Интерфейс	Цвет
IB-141CL-U3	SATA 2,5", SATA 3,5"	USB 3.0	серебро + Черный

2. Содержание упаковки

Установочная станция (Docking Station), блок питания, USB 3.0-кабель, инструкция по эксплуатации

3. Основные признаки

- Функция подключения 4 дисков: компьютер способен обнаружить 4 независимых диска
- Функция клонирования диска без ПК: создание точной копии жёсткого диска
- Создание загрузочной копии системного диска: не требуется программного обеспечения или специальных знаний
- Алюминиевый корпус
- Поддерживает 2,5" и 3,5" HDD, потенциала неограниченное
- USB 3.0 интерфейс до 5 Гбит/с
- Дисплей с подсветкой для для нормальной эксплуатации HDD
- Светодиодный дисплей для отображения хода процесса клонирования жёстких дисков
- Поддерживает USB 2.0: PC и Mac (Windows Vista/7/8.x, OS> 9.1)
Поддерживает USB 3.0: PC и Mac (Windows Vista/7/8.x, OS X >10.8)
- Функции: Plug & Play и Hot Swap

4. Применение

4.1 Программное обеспечение с драйвером

4.1.1 USB 2.0 интерфейс

Win Vista/7/8.x, Mac OS>9.1 имеет интегрированный драйвер для USB 2.0 -интерфейса. При включении устройства ПО автоматически обновляет данный драйвер и находит новое устройство.

4.1.2 USB 3.0 интерфейс

Для использования USB 3.0-интерфейса вам необходимо иметь в вашей системе USB 3.0 контроллер.

4.2 Ввод в эксплуатацию

Чтобы обеспечить HDD эл. питанием необходимо подключить блок питания .

Вы можете подключить IB-141CL-U3 к USB 2.0 и USB 3.0 через интерфейс USB 3.0 кабель.

4.3 Установка HDD

Новый HDD должен быть для начала инициализирован системой, разбит на partitions и форматирован, прежде чем вы начнете его использовать.

4.4 Функция подключения 4 дисков

Устройство IB-141CL-U3 позволяет подключить 4 жестких диска (независимо от марки, модели и объема памяти), используя одно USB-соединение. Достаточно подключить устройство IB-141CL-U3 к компьютеру, и жесткие диски будут обнаружены, как независимые носители. Благодаря поддержке «горячей» замены имеется возможность подключать диски к работающей системе.

4.5 Функция клонирования жестких дисков

- Перед началом клонирования следует отсоединить от устройства USB-кабель.
- Вставить диск-источник в гнездо Source, а диск-получатель в гнездо Target 1-3.
- Нажать на устройстве кнопку питания. Загорится синий индикатор питания, как в режиме ПК.
- Нажать и удерживать на протяжении 3 секунд кнопку MODE, чтобы изменить режим клонирования. Вместо синего загорится красный индикатор.
- Нажать кнопку пуска. Начнут мигать индикаторы Source и Target 1-3. Также начнет мигать первый индикатор процесса (25%). Осуществляется клонирование.
- Операция завершена, когда индикатор процесса достигает отметки 100% и прекращает мигать. Нажав кнопку, выключить питание, затем отсоединить жесткие диски.

4.6 Полезная информация о функции клонирования

Поскольку в процессе клонирования копируется каждый байт диска-источника, операция может занять несколько часов, в зависимости от объема диска.

- После завершения процесса клонирования в некоторых случаях компьютер может не распознать оба диска, т.к. они оба обозначены одной и той же буквой. Чтобы разделить диски, одному из них требуется назначить другую букву. Windows: раздел «Управление дисками».
- Если подключен только один диск-источник в гнездо Source, при нажатии кнопки пуска никакого действия не произойдет.
- Диск-получатель (Target 1-3) должен быть того же или большего объема по сравнению с диском-источником (Source).
- Если диск-получатель (Target 1-3) меньше диска-источника (Source), после нажатия кнопки пуска начнут часто мигать индикаторы Source и Target 1-3. Нажав кнопку, выключить питание, затем отсоединить жесткие диски.

1. Model – pevný disk (HDD) – konektór – barva

Model	HDD	Host	barva
IB-141CL-U3	SATA 2,5", SATA 3,5"	USB 3.0	Bílý + černý

2. Obsah balení

Dokovací stanice, AC adaptér, USB 3.0 kabel, uživatelský manuál

3. Funkce

- Funkce dokování se 4 šachtami: počítač detekuje 4 nezávislé jednotky
- Funkce klonování HDD bez PC: vytvoření identické kopie pevného disku
- Vytvoření kopie systémových jednotek k zavedení systému bez softwaru nebo profesionálních znalostí
- Vyrobeno z kvalitního hliníku
- Podporuje 2,5" a 3,5" SATA pevné disky, Kapacita bez omezení
- USB 3.0 připojení až 5 Gbit/s
- LED displej indikuje chod a aktivitu pevného disku
- LED indikátor k zobrazení průběhu klonování pevného disku
- Podpora USB 2.0: PC & Mac (Windows Vista/7/8.x, OS> 9.1)
Podpora USB 3.0: PC & Mac (Windows Vista/7/8.x, OS X >10.8)
- Plug & Play a Hot Swap

4. Aplikace

4.1 Softwarové ovladače

4.1.1 USB 2.0 rozhraní

Win 2000/XP/Vista/7/8.x, Mac OS> 9.1 má vestavěné ovladače pro rozhraní USB 2.0. Při připojení zařízení operační systém automaticky aktualizuje své ovladače a automaticky rozpozná nové zařízení.

4.1.2 USB 3.0 rozhraní

Použití USB 3.0 rozhraní vyžaduje nainstalovaný USB 3.0 řadič ve vašem systému.

4.2 Uvedení do provozu

Připojte napájecí zdroj. Můžete connect IB-141CL-U3 na USB 2.0 a USB 3.0 rozhraní přes USB 3.0 kabel.

4.3 HDD instalace

Nový pevný disk musí být předem naformátovaný aby se zobrazil na pracovní ploše.

4.4 Funkce dokování se 4 šachtami

Přístroj IB-141CL-U3 umožňuje používat 4 různé pevné disky bez ohledu na jejich značku, model nebo kapacitu prostřednictvím jednoho USB připojení. Jednoduše připojte IB-141CL-U3 k počítači a disky HDD budou detekovány jako nezávislé jednotky. Díky podpoře připojování za chodu systému lze vyměňovat pevné disky u běžícího systému.

4.5 Funkce klonování pevných disků

- Před zahájením klonování odpojte od přístroje USB kabel.
- Vložte zdrojovou jednotku do slotu Source (zdroj) a cílovou jednotku do slotu Target 1-3 (cíl).
- Jednotku zapněte stisknutím tlačítka Power. Kontrolka LED napájení se rozsvítí modře jako v režimu s PC.
- Ke změně režimu klonování stiskněte dlouze na 3 sekundy tlačítko MODE. Barva kontrolka LED napájení se změní z modré na červenou.
- Stiskněte tlačítko start. Kontroly LED šachet Source a Target 1-3 začnou blikat. První kontrolka LED indikátoru průběhu (25%) rovněž začne blikat. Probíhá klonování.
- Jakmile indikátor stavu dosáhne 100 % a přestane blikat, proces klonování je dokončen. Stiskem tlačítka napájení vypněte napájení a poté vyjměte pevné disky.

4.6 Informace k funkci klonování

Protože proces klonování kopíruje jednotlivé bajty zdrojového disku HDD, podle kapacity disku HDD může proces trvat několik hodin.

- Po dokončení procesu klonování se může v některých případech stát, že počítač nebude schopen identifikovat obě jednotky, protože mají přiřazeno stejné písmeno jednotky. Aby bylo možné jednotky oddělit, musíte přiřadit jedné jednotce nové písmeno jednotky nástrojem „Správce disků“ (Windows).
- Je-li zapojena pouze jedna jednotka do šachty Source (zdroj), nedojde po stisknutí tlačítka Start k žádné akci.
- Cílová jednotka pevného disku (Target 1-3) musí být stejné velikosti nebo větší než zdrojová jednotka pevného disku (Source).
- Je-li cílová jednotka (Target 1-3) menší než zdrojová (Source), po stisknutí tlačítka Start začnou kontrolky LED obou pozic Source i Target 1-3 rychle blikat. Stiskem tlačítka napájení vypněte napájení a poté pevné disky vyjměte.

ICY BOX®

© Copyright 2014 by RaidSonic Technology GmbH. All Rights Reserved

The information contained in this manual is believed to be accurate and reliable. RaidSonic Technology GmbH assumes no responsibility for any errors contained in this manual. RaidSonic Technology GmbH reserves the right to make changes in the specifications and/or design of the above mentioned product without prior notice. The diagrams contained in this manual may also not fully represent the product that you are using and are there for illustration purposes only. RaidSonic Technology GmbH assumes no responsibility for any differences between the product mentioned in this manual and the product you may have.